ترسل باسمدير شئون الجريدة محد بنیس نهج سيدي بو خريصان عدد ٢٨ تليفون ٢٦-١٠ و ٤٠٤٠

# EZ-ZAMANE

روا، الكحة والزامة ثوت الحية اربعة فرنك في جميع الصيدليات

9 Mai 1932 - ۱۹۳۲ وفي ۹ ماي ۱۹۳۲

10\_113 (P)

فرفس يوم الاثنين ، محرم الحرام ١٥١١

#### الاعضاء الفاسدة

كانت انتخابات الجمعية الخيرية الاخيرة اظهر عوان . واعظم برهان على ان الشردمةالتي تناصر عي الدين وعلى راسها هو بالذات . قد سقطت ال الحضيض وآبت بالخسران . وانها فسوق ذلك لَد جنت على بعض الفذار الكسل ممن حشرتهم الدخليرتها الموبوء وانزلتهم فيمنز لهاالغائر فاشتبهت يم الامة وبلغ بها هذا الاشتباء الى الاعراض عنهم أقطاع الماحد الكبير السيد الطيب رضواك في في الانتخابات الخيرية الماضية ، لم يكن لهم من مب في هذا السقوط وهم هم الاماجد البررة الا اتبعه السقوط المين ، والحسران المبين ظهورهم في قوائم جماعة محيّ الدين حيث حشرت

المرة بعدها على راسه . وتبعة تصرفاته على نفسه المفتانا ، ومبالعا في الاساءة لمن افتات عليهم اي محى الدين . لا يخلو الحال من ان الكون احد رحلين اثنين لا ثالث لهما:

رجل خان الامتمن حيث ائتمنته ، واهانها من وطوت فيه على كشح قابي الا ان يفتات على ذاتيتها. ارضيع . وتجارة رقبع . وان يماكس في امائتها . وان يعبث بصالحها . وجاء أأوعد الّذي تقول فيه كلهنها الاخبرة . فقالت هاته الكلة واخر-تها من حيث تخرج شهادة لا اله الا الله يوم العرض والحساب

الامة تسفه هؤلاء ، وتؤيد هـؤلاء . وكنت انت المغرضة . وخائن كان على غرارك وافكارك . فانهار بحق الى درك الاخسرين

واما ان تكون رجلا ائتمن قادى الامانة . البلغ فاحسن التبليغ وخرج من الامر بكل شوف وكل براءة. فلما جاء الموعد وحان للامة ان تقول فيه كلهتها . قالنها في شدة وصرامة . فاذا بالرجل وهو خير الغريزة ، طاهر النحيـزة. تشيخ عنه الامة بوجهها . وتشج عليه بتاييدها . وادن لا يبقى لهذا الرجل. الا ان يتنجى ماجورا و يتخلى مشكورا. ومكذا ناتي هاهنا بمثالنا الاول والمسألة محسض قرض ، ونحو من المثال لا يمت الى الحقيقة الممكنة الي سبب ـ واعني به انتخاب الحيـ رية الاخير . القرض في ذاتك ما محى الدين . وذات رهطك حواث اليوم

اذن فما بقي لك ايه الرجل ألا أن تبتعد

كل خير وكل طهارة . وافرض بعد ذلك ما تشاء

ومثوبتك ان احسنت علىالله وعلىالتاريخ. وعقابك ان اسأت هو ايضا على الله وعلى التاريخ ودعنا عندئذ ننسى او نتناسى . افعالا مضت . وعورات بدت وامورا شهرت عليك . واقتسرفتها

ثم ليسمح لنا السادة الذين اخدع والمحي كل الاعراض. والا فمن ذا الذي لا يقر إصلاق الدين هذه المرة عن طهارة نفس. وكرامــة نية ، ان نذكرهم إن ليست هي المسرة الاولى التي يشاء الشاريع الخيرية ومن ذا الذي لا يؤمن بالحلاص فيها محي الدين أن يعبث بمهمات المـؤسسات وان النبيخ الرياحي الرجل البرى الصالح ، أو حزم يقذف فيها سم اغراضة وميكروب امراضه ، ففي وعزم الحكيم الماطري لكن هـ ولا ومن عطف السنة الماضية مثلت على مسرح انتخابات الحلدونية عليهم ممن لم تنابم الامة ثقتها ولم تصوت عليهم هذه الرواية ايضا . وقالت الامة كالمتها ازاه هدندا عي الدين وعصابته . وكان نصيبه و نصيب من

فما الذي اغرى هؤلا الافاضل على الوقوع اسماءهم مع هذا كركر ، والجزيريوامثالهما رة اخرى ، اللهم الا اذا تمحلنا لهم العذر ، والفائر معن تعرفهم الامة وتعرف قيمتهم الذاتية وتاريخهم أن ذلك هو الحقيقة وهو أنهم رشحوا من طرف ان كان لهم تاريخ يذكر في الحسنات المذا محى الدين دون ان يكون لهم اي علم ودون ثم هل لنا النوجه كلة جامعة الى هذا حي الدين إن يشاورهم في هذا الترشيح وعندها يكون الرجل

والان نودع هذه الكلمة بالنصيحة لهذا الرجل المفتون في نفسه . المخدوع في نفرة . لأن يبـتعد عن لمشاريع البريئة . وان يتحاشىعن المؤسسات حيث قدرته وصغرها من حيث عظمته، ثم تفطنت المحترمة ويكفيه ماجره على حــزب الدستور البه هذه الامة . وادركت ان من ائتمنته يخونها. المقدس الذي اصبح البوم في يمين هذا محي الدين ومن عظمته يحقرها . فاغضت منه على قددى . \_ وهو امل امة كاملة . ورجاء شعب جامع ـ لعبــة

# الجزيري والحجاب

يكتب حسين الجزيري في ورقته ( النديم ) لقرائه من الشعب المقالات بعد المقالات في ان حجاب حسادة فيما حظي به من سعادة في عمله لهذه المراة وخذ لذلك مثلا واي مثل ، انتخابات الخيوية المراة ركن من اركان الدين التي لا يمكن التسامح وممثلات فرقتها الاخيرة . وقد تقدم كل بما قدم من عمل · وأتى أيها بحال وهو فضيلة المراة ورمن عفتها وطهارتها النديم) على نتائجه وآثارة مهما كانت الحال المعه يآ عي الدين . ومن حشرت اليك من كل ويصف القائلين بتحبيد العلى اي وجه بنهم ملحدون صادق حلت عليه النقمة لحشوك أيا: في قائمتك كفار بحاولون هدم الشريعة الاسلامية الطاهرة واحلال الفجور المائل في التمدن العصري محلها وهو بهذه الطريقة يريد ان يضع في ذهن قراء ورقته انه من أبطال المسلمــين المجاهدين صرة هذا الدين على اعدائه الذين يختار هو ان ضعهم هذا الوضع المفتعل ليتم له تمثيال دوره في هذه البطولة الزائفة

هذا هو حسين الجزيري في ورقته التي يضع فيها اعراض مواطنيه موردا لرزقه

ولكن لنقابَل موقفه هذا في ورقته . باعماله البارزة في حياته . واحيانا تظهر للمشامل حتى في نفس ورقته المتناقضة مع نفسها . لا نرجع في هذه المسالة الى حوادث بعيدة بل يكفينا أن ننظس الى

لاقتبال السيدة فاطمة رشدي هيو فرقتها التمثيلية. إيتسابقن في السفور الى جلائل الاعمال التي توجب واذا بتلك الاوراق هي الاولى المتحدث عليها وفعلاكان هذا المتقلب رئيسا لهيالا أقتسالها رصيف علينا الاعتراف بفضلهن فيها فان الحجساب يصبر

واطراءها . والاعجاب البالغ بها . والافتخار بها في ان نحث على السفور عند ذلك نطقت به قصيدته في حفلة تكريمها التي نشرها في هذا الراي يصيره في صف دعاة السفور الذير

لسيدة فاطمة رشدي امراة سافرة الوجه متبرنطة فاعراض الناس عند حسين هذا كدينهم موردا بقبعتها المصنوعة على احدث طراز وهي مؤمنة انها المرزق وطريقا للزعامة المدلسة السفور يُؤيدونها في هـــــنـــ الايمان كان حسين كما رايناك ـ حقيقة حالك في التشنيع على السفور الجزيري القائم بالدعوة الى الحجاب وتكفير بورقتك وتكريمه والاعجاب به من غير حد في القائلين بالسفور . كيف اساغ لنفسه ان بحكرم اعمالك البارزة وحتى في ورقتك الستي لم تبخل امراة هدمت وكنا من اركان المرحة على زعمه عن تشر التمجيد العظيم للسيدة قاطم- ة رشدي وهي المراة المسلمة المسماة باسم فاطبة بنو رسول السافرة المخالفة بمفورها همذ اصول الدين الله صلى الله عليه وسلم. فهـو زيادة عن اعتـفارة الخيف على زعمـك عند ما يتحـدث في ورقتك لها هذا السفور الذي دائما نراة يسرغي ويسز د وفي مجالسك عليه في ورقته . يجتمع معهــا سافــرة ويرافــقها لنعم تسالك البيانــــ والري العــام ينتظــر ويخاصرها سافرة ويسافر معهــا سافــرة ويجمـع حوابك ويشهد عليك اداب تركب وليم تجب . قل الرجال بها ويقدمهم لها ويقدمها لهم وهـي سـافرة لنا اذا كنت ترى السفور فضيلة في حوال ترتضيها وتقع المؤانسات والملاطفات وتبادل الاحــاديث في أو أنك لا تراه في أي حال أو كيف الحال ونحن مختلف المواضيع وحسين هـ ذا مسرور من هـ ذا من المنتظرين ولعنة الله على الكاذبين جارح العمل الذي يعمل لا ينغصه الاعيون الرقباء من

> رضي من باب اولى ان تشارك المراة في اعمـــال لرجال خارج المنزل وان تصل الى ادارة المشاريع واخذ مـــؤولية ما في الحياة العامة لانه يرى كامثاله ان هذا الطريق لو فتح لها لضاع المنزل الذي خلق لها وخلقت له . وانهد ركن العائلة . وبانهدامه يسقط ناء الشعب على راسه وهذا فوق ما في ذلك من مخالفة اوامر الشـريعة المحمدية الامــر الذي يغضب الله ورسوله والعياد بالله

هذا هو المنطق الذي يستعمله حسين فيورقته بكرم فاطمة رشدي وزينب صدقي وبقية ممثلات تكونت في السفور والخدروج على المسارح وادارة

فيها مجال النساء على الم - ث أن النسر حوال ان اركار و نحن قول لهذا حسيد، فيها تغير بخرق ذلك النج ي مناك بان هناك ورقة غيره الاترام اور هذه الفضيحة.

ان صدقا وان كذبا . فهذه الامة تقول نها لا تشاء كتب حسين هذا مقالا افتتاحيا بمنوان « خسرافة فلايمكن ان يقول حسين هذا ان السفور يمكن واذا بالمكتب يؤيد هذا المنادي رغم ما عارض مسع خدماتك . ولا تسرها تدخلانك السفور » ابان به ان الحجاب ركن من الكان ان بكون حائزا بل فضلة ونبوغا وعقرية الا إذا بعض الحاضرين من الذن ذكرنا خستهم في العدد السفور " أبان به أن الحجاب ركن من أركاب أن يكون حائزًا بل فضيلة ونبوغًا وعقرية الا إذا بعض الحاضرين من الذن ذكر نا خيبتهم في العدد الدين التي لا تعمل حوادث الايام في تغييرها وحمل كان يرى ان الحجاب ليس اصلامن اصول الدين الماضي ، ويدعى الرئيس ويعلم بالقدرار فيفاتسح فيه على فكرة السفور وقائليها مهما تنوع بيانهم . وانما يكون عند الاحوال التي تو حبه حسرصا على الجميع بان هناك ثلاثة اوراق أخذت من فسوق

العدد الاخير من ورقته تسجيلا على نفسه في اعجابه بكذب عليهم اذا هو صورهم في ورقبته بغير هذا الله خاب هذه المرة حسب العادة . نميو المتناهي بها . وبفنها . وهو يجمع لها ما قدر الوجه العجيج الذي لهم . وانما يفهم من اراد ان من الناس ليكر، وهـا معه . ويشاهدوا ذلك الوجه إيفهم من كل هذا ان الرجل ينافق قراء؛ منسواد الصبيح الذي تنشش عليه آبات الفن والأدب الشعب ليضع في اذهانهم أنه مومن حقيقي يدافع واللطف والنبوغ المناه منهم الدينار وقراء النديم وعموم الثونسيين يعرفون ان والدرهم كما يجلبه من اكل اعراضهم ودممهم

تخرج بذلك عن حدوم الفضيلة وكل دعاء اننا نسالك يا حسين أن تبين لنا \_ أذا لم تكن

# انتخابات الخيوية

ذيول وحواشي

وهكذا شرع المكتب في اعماله جاعلا هـــذا الفتعل وقال هاهو اخي صاحب الورقة اتبت به ن

فرقة فاطمة ويكبر نبوغ هذه المراة وعبقريتها التي والمنتخبون يتواحمون علىالنسابي وتقديم الاوراق ما حلبه مما اوقعه فيه دلك الرهط المعهود خرج البحضر البعض الى مهر جبان الخلدونية والبعض اليهرول مخذفة أن يسال عن عمله خصوصا وكثير من إغمال لايراها هو وامثاله الا خاصة بالرجالوليس الاخرينوي الخروج لقضاء مابريه واعوان الشرطة الحاضرين ممن تعود رؤبتهام في دور المحاكم تنبه بعض الافراد الى واحبها وأذا بصورت مرتفر والقضاء، وعندها خرج محي الدين ومن معمه من

قبل مجسيء السدة فاطمة رشدي باسبوع الحوادن ولا تعاقب الازمان واذاكان الحجاب منها ممضاة وفع تقديمها فيطلب امضاءها طبقها للقه ال كنه في ذلك الوقت نفسه كان يهسيء نفسه المصلحة فيه فاذا تحوات الاحسوال ورايسنا النساء مكتبه بدون ان يمضي عليمها ويطلب امضاءهما . والثَّانية تحت عدد ١٣٤ باسم السيد بكار الرياحي العاصمة . ثم هو وجماعته المعروفة لم يفارق خدمتها رديلة تعوقهن عن البلوغ الى شرف المرتبة وينجتم والثالثة تحت عدد ١١١ باسم السيد حمدة البكوش ثم وقع تقديمها جميعا الى الرئيس فامضاها . وهنا فنها الذي يفخر الشرق به امام الغرب. وهـ ذا ما ان حسين لم يقل هذا قط في جريدته لاز ابت ذلك المعارض واخذ يختلق في الاقـ وال لكي بوقع صاحب الصوت في شرك يكون مسؤلا عنــه

وتقدم السيد الطاهر بن خيس بورقة استدعائه دات العدد ١١٥٨ الى مكتب الانتخاب و يدهورقة الترشيح فرفض لانه لم يوجد اسمــه الجريدة التي بها اسماء المشتركين ونودي الرئيس ايضا مرة ثانية للتداخل في فض هذا المشكل فجاء وذكر أن الشخص المذكور من الذين دفعوا أاشتراكم بعد طبع الجريدة المذكورة لذلك يجب ان يلحق اسمه بها كما الحق بها ايضا اسم السير عبد العزيز بن عبد العظيم ، وبذلك امكن لهذين الشخصين الانتخاب

فتعراح واقتراح السيدالطاهن بسباس اجتنابا ا عسى أن يقع من المفاهمات مع الرئيس واستدعائه مرات اخرى مثلها وقع ان يقف « خلاص « الجمعية قرب مكتب الانتخاب لارشاده لما عسى أن يقسع لكن المكتب لم يقبل هذا أولا واعتل بان الجلسة

لعامة لم تنتخبه لذاك لكن تداخل الرئيس مرة ثالة هو الذي سوى الامر بابقاء الخلاص واقفا بالقرب يخاطر الرئيس لا انه من قبيل الحقوق التي له علميه وقد كانت نتيجة وجود الخلاص اين ذكر ما ياتي:

ليس ماخيه \_ تقدم شخص بورقة السيدمد الإخضر من خميس العكرمي دات العدد ١٦٠ فتنبه المكتب الى ان المتقدم كان قدم ورقته وسئل عــ ن قررت الحِلسة العامة ما ياتي ؟ بناء على ان ذلك فاجاب بان الورقة لاخيه وانه يخــدم في القانون الاساسي ينص على أن الانتخاب مخول أن القهوة ولا قدرة له على الحضور فرفضه المكتب يعضى للجلسة العامة فقط فلا حق لغيرة فيه كما ورد عليه الورقة، وبعد هنيهة تقدم شخص مجهول ان اوراق الاستدعاء يجب ان تكسون ممضاة من يظهر از لم تسبق له قبل امثال هذه المواقيف ولا الرئيس اما غيرة فنصيبه الالغاء والاهمال . ﴿ هُو مِن دُوي الحصافة والدراية ووراءة ذلك الاخ

القرار إمام عينيه ورئيس الجمعية القديم جالس في القهوة وعندها وجه عليه المكتب سؤالا همل ذلك مكتب المجلس الاداري بمقر الجمعية ولم يقع اعلامه صحيح وما هو اسمه فبهت المسكين ولم يحس عند حديثه على الحجاب والسفور ولكنه منع ذلك بذا القرار فكانت الشيجة ما يأتي : عقبة أولى - بينما المكتب منهمك في عماله عجبه ول وليس هو من المشتركين ولما رأى المسكين

وعلى الساعة الرابعة والدقيقة ه ه ابتدا المكتب في احصاء الاسوات وتفقد الاوراق و فحصها فحدث له المشكل التالي:

وحدت ورقة بها اسم السيد محمد رضوان من بين المرشحين للعضوية فظهر لرئيس المكتب ان المقصود هو السيد محمد الطيب رضوال بدليل ان ذلك هو اسمه الحقيق وان امضاء دائما على هانه الصفة وأن الكاتب اقتصر على ذلك بقصدالاختصار

فعارضه السيداحد بورقيبه بان هناك شخصان متباينان لكل واحد اسمه وكلاهما بقيد الحية وممكن ترشيحه. وما دامت الكتابة واضحة لاشك فيها فلا مؤجب لهذا التاويل كما ان المذكور لا موجب الطرحه من قائمة المترشحين وعليه فهــو رى أن كل اسم من هذا النوع يجب أن توضع أه قائمة خاصة تجمع بها الاصوات التي وحصل عليها كل اسم على حدته، واشتد الخلاف فكانت التيجية نجاح شق السيد احمد بورقيبه ا

واحدة بواحدة

الى طويقة نشر الرسائل عند ما غضبت عنهــم بنما كان المكتب تهوم بعمله واذا بـ معثر على ورقة بها اسم السيد محمد بورقيم فقال رئيسه الصحافة الوطنية ورمت بما قدموة له من اكاذيب حيث كان هذا الاسم هو غير اسم السيد عمد واباطيل عرض الخائط، وهكذا استمروا مز بورقيبه المحامي لذلك يجب ان توضع له قائمة إينا خيبة تعقبها اخرى لى ان انتصر الحق وزهق الباطل على حدة مثل ما فعل باسم السيد محمد رضوان. وأيدة في ذلك السيد محمد الصالح ختاش وعارضهم برئاسة السيد البشيد معاوية الذي لم مجدوا له بعض الحاضرين بان السيد محمد بورقيبه قد تـوفي من المساويالا انه صنيعة السيد محمد بلحسين الذي منذ المدحيد وال غيرة لا وجودلهولا في جريدة قالوا عنه انه يأتمر باوامرة وقالوا عنه إيف إنه المشتركين فلم يبق الا أن القصود من ذلك هو ضعيف لارادة ليس له حول ولا طول السيد محمد دون سواد خصوصا وان كثيرا من وقبل الانتخابات الاخيرة رايناهم يطوفون العامة لا يفرقون في الكتابة بين الاسمين بدليل انه في الانهج والطرقات ويقولون للعموم ان الرئيس وجدت كثير من الاوراق بها امحمد (مكذا)واخرى الحالي له من الاشغال ما يصدد عن القيام بمشروع عليها محمد فكان الواجب حيشد ان يوضع اسمامحمد الخيرية وان الاعمال التي قام بها نما مي نستجة الحلسة مجلس الوزراء واناب المسير ترمسال الذي المينوالدار اينوابسان حبوب على حدته أيضاء وهنا كثرت جلبة شق المعارضه الذي احد الافراد الذي كانمر شحا عندهم دائما للرئاسة لم يقصد في الحقيقة الا مسح خاطرة - كما يقولون- وعاقبة ترشيحه دائما السقوط والخيبة وان هـذا فخلفه الــيدعليرضا بنعائبور عضو مجلس الادارة الالام الــق كنت احس بها ا مما اصابه اولا وهكذا سلم له الشق الآخر جبرا الفرد بما له من المال يمكن له انقاد مشروع الصدعة واخذا بخاطرة وكانت النتيجة جعل قائمتين الحيرية من الضائقة المالية التي يزعمون ان لمجلس دل واحدة بها اسم على حدته.

#### التفاعيون ومشاغبون

يمكن لنا أن نضع هذا العنوان بــدون أن نخشى ادنى معارضة او مقاومة نضعه ونحن وايم يتيرأ منكم الـوطن والوطنية . يـا من دابكـم أيضا وخلفه كاعيته وتلا مكانيب اعتذار منها مكتوب الله مضطرون اليه اضطرارا بدافع المصلحة العامة الدس للمشاريع بقصد التحصيل على مصالحكم الخاصة من السفارة العامة ثم تقدم الخطباء والشمراه على هذا وقبل أن ندخل في تفاصيل هذة المشاغبة يجب إن بدعوى خدمة المصلحة العامة يا من اعطتكم الحوادث الترتيب الاستاذ الكبر السيد محمد الحبيب ثم الاساتذة نذكر انها ترجع الى امد بعيد يفوق العشرة اعوام الاخرة للانتخابات دروسا بليغة افلا يحق بكم عثمان الكعاك . الفاضل ابن عاشور. عبد الرحمان وانصدى الجلسة العامة المنعقدة في ٨جانفي٢٢٢ التي احتدم فيها الخلاف والتحزب وتراشق بعض الحاضرين بالشتائج التي تنبو عن سماعها الاذان لا الشعبالذي منى بكمولا زال يتجرع منكم الغصص الادبي بلسان رئيس تحريرها الاستاذ احمدالدرعي زال يرن الى اليدوم وان تلك لماساة التي اراد نفر تمثيلها على مسرح الخيرية في ١٧ فيفري سنة ١٩٢٦ وعقد لها اجتماع مؤلف من فلول كثيرة من دعاة ونوبسوا إلى رشدكم ، واعلموا أن الشعب مننبه الهزيمة واخصام كل تقدم ورقي تلـك الماساة التي لا تنطلي عليه حيلكم ولا تروج عليه بضاعتكـم انتهت بما ابداه المرحوم السيد أجد العنكسي من الكاسدة. الاراء وللاحظت السديدة .

> ولا نسى إبدا خدلان هذا النفر الذي لا يتجاوز عد الاصابع ليلة عقد انصار الخيرية فيشهر جوان سنة ١٩٢٦ احتماعا تحضيريا لبسط مسالة الخيرية التي قل ن شهدتها تونس . فقد كان سوق للرائي وما قام به دكتاتورها في ذلك التاريخ من العطارين اين مركز الجمعية الخلدونية يعـجم

# الكارثة الكبرى والبلية العظمي

« الـزمان » يتقدم الى الحكومة الافرنسية في بالم شديد بالعزاء الحار • لما اصاب رجل الجمهورية الافـرنسية الفقيد من اعتداء • اودى في ضمنه بالشيخوخة الوقورة • والسياسة الحكيمة • والرجولة الرشيدة

والى جناب المقيم العام يرفع تعاذيه في الفقيدالعالمي راجيا من جنابه تقبلها من « الزمان ، باسم الامة عامة واسر ته على الخصوص

وبعض اعمال الديكتاتور وكذلك الخطاب النفيس يديق بمظمة العبقري الخالد العلامة وليالدين عبد الرحن بن خلدون وقدكان المهدالخلدوني على غايتمن الذي القالا السيد مجمد بورقيه ق وما كان له من النائير على نفوس الحاضرين الذين لم تؤثر علبهم الابهة والفخار كما كان لالــة الراديو التي وضعت خصيصا لاذاعة اصوات الخطباء والشعراء فياروتة كليمات داعية انصار الهزيمة المخذول

بواسطة المنشورات مثلالنشور الاحمر الذيلدينا

متع نسخة ومثل الرسالة التي طبعوها باسم صحائف

يضاء وصحائف سودا، وهي في الحقيقة لم تكن

الا صحائف سؤداء من اعمالهم المخجلة وقد عمدو

ن الباطال كات زموقا وتالف المجلس الجديد

ذاري ابن خلدون

هذا ولم تقف اعمالهم عند هذا الحد فقد المعهد وحواليه الفضل الكبير في تغريج ازمةالبقاع بها بدعوى أنها قليلة الاهمية حيث لاتوجب عليناالمكث إخذوا يروجون على الراي العام ويحاولون تضليله التي تضيق على ضيوف دار المهد وقد المناب المناب وقد كانت الجلسة الاولى تحت رئاسة جناب

مدبر المعارف وحضرها البيض من رجال الدولة امثال معالي سدي يونس حجوج وزيس القاسم والاستشارة وحضرة جناب رئيس التشريفات الشوعيماعدى الالدهب الحنفي الذين لم يحضر منهد الا العلامة الشيخ رضوان وحضر من رجال الصحاف ومجلة العالم وجريدة المنير وعن الصحافة الافرنسية نشاطا . مندوبو الدبيش والبتي متان . والتونيسزي

> وكان الخطباء على هـ ذا الترتيب: السادة يس الاحتفال حناب مديل المعارق والاستساد اللمان رئيس الخلدوئية ، العربي الكبادي ، الفاضل بن عاشور ، بلحسن بن شعبان الطاهر

وفي اليوم الثاني تخلف جناب مدير المعارف لحضور (الساكن بموليتي بمقاطعة نرأس الحفلة كما تخلف جناب رئيس الحل دونية أنك : والت عني جميع تلك خطباء هذا اليوم فهم ؛ جناب كامية مدير المعارف الان واقع فيها بسبب اعمال الرئيس وقد بلغنا انهم فالاستاذ عثمان الكماك . ثم المشائخ السادة · العافة . عقدوا جلسة لهذا الغرض نتيجتها ايها القاري لا محمود شمام ، مصطفى خريف . فرحات بن تخفى عليك

وفي اليوم الثالث غاب - بناب مدير المعارف والان فيا انصار الباطل وحلفاء الهزائم ومن ان تقعدوا في كسرى بيوتكم وان تلتفتـوا الى الكعاك . الظاهر القصار . نـم قدمت اقتراحات صحائفكم السوداء وما قدمتموه من الاعمال لهذا منها تسمية نهج باسم ابن خلدون قدمته مجلة العالم الم يؤدبكم المدهر وهو اكبر مؤدب الم تعليكم وجمع آنار ابن خلمدون في مكتبة خاصة الايام وهي احسن معلم الا فارجعوا عن غبكم واستخراج تاريخ تونس على حدة من ديوان العبر النح من الحلدونية الاستاد الكماك

وفانت دكري جيلة تناولت امثال المرحومين العظيمين خير الدين باشا والبشير صفر و تهت الحقلة بخطاب القاه نائب جناب مديسر الممارف

### عشا ابن خلدون

كان يوم الحِممة الماضي من الايام التاريخية عشاء لابن خلدون بقاعة بغداد الجميلة وفي مساء الزاهرة بذاته الكريمة الاعمال المخجلة تلك الحاسة التي بسط لنا فيها الخلائق الوافدين من كلحدب وصوب لمشاهدة يوم الخميس قرصاحب المسموز جملة من حضرة المرحوم السيد الحاج يوسف زيتن حالة الجمعية الحفل الكبير الذي تقيمه الحلمونية على اكمل طراز أثامدير الملطوعة التونيية القسم الاهلى عند الرحن الكماك . حسن حسني عبد الوهباب والزمان كشاف

لسنا ندري ابن يفضي بنا ذلك

" لا احد يدري ما عسى ان تؤول اليه تلك الالام المستمرة وان كانت حقيفة التي لا نعتمني بالفراش ولا تمنعنا من تعاطى اشغالنا للن اذا راينا الما يحل محلا واحدا من جسدنا وان كان خفيف مماعسي ان يؤول اليه حيث ان تلك الالام تنسم غالباً عن مرض إخذ ينفحل في عضو من اعضائنا الملوكية وبعض مديري الادارات ورجال المجلس فللعدة الاخص عند غالب الناس محل الام متعمددة فان استمرت تلك الالام يتحتم استعمال حبوب بنكحالا لانها الدواءالوحيداتسكين الالاموالاوجاع العربية مندوبوالزمان ولسان الشعبوالعاام الادبي التي تصيب الممدة وهي مع ذلك تزيد حركاتهما

ومن جهة اخرى فانلهاته الحبوب تاثير اعظيما على سائر اعضاء البدن بفضل المواد الداخلة في ركيبها والتي من خصائصها تغذية الدم الذي يستمد منها قواد الحيوية ولها فضل عظيم في تعديد المزاج وتفذية الهبكل العصبي وسائر اعضاء البدن الاخرى

قال المسيو ريمون فولي

في معدتي منذاستعمالي حبوب بنك ذلك الـدواء المفيدة . الناجع وهاانا بفضل استعمالها قوي الجسم حسن

> وهذة حجة من الحجج التي لا يحصى عددها في منافع حبوب بنك ذلك الدواء الذي لا نظير له في العالم لتجديد الدم وتنشيط الاعصاب فان اصابكم شيءمن الضعف فما عليكم الااستعمال تلك الحبوب تباع حبوب بنك بجميع الصيدليات والمستودع

> محل باري شهج بالو عدد ٢٣ مباريس - ثمن القارورة ٨ فرنكات وثمن الست قارورات ه ٤ فرنكا

En vente dans toutes les pharmacies. De-pôt : Phie P. Larret 25 rue Balu, bars. 8 francs la boîte, 45 france les 6 boîtes.

بالمجلس لكبيرورئيس الحجرة التجارية ورئيس القس الاول ورئيس قسم الصحافة بالسفارة ورئبس نقابة الوكلاه . واحد كواهي الدوائر بالداخلية ومدير الصادقية . وعامل الحاضرة ورئيس قسم الترجة بالداخلية وكثيس من اعضاء الحجرتين التجارية والفلاحيــة . وعامل المهديــة . وبعض والاعيمان ومن ناب عن الصحف الزمان وقد كان مما تررد بعض المحتفلين اقامة والنهضة والدبيش وتونس الفرنسوية ومدير الزهرة

وقد خطب في هذا العشاء الاساتدة السادة.

وكان يطرب الحضور اثناء العشاء وبعدة جوق متركب من السادة خميس تر نان حمادي التريكي خيس العاتي ومحمد دردغان

م ديقوا م. ترمسال وتولى الترجة الاستاد عثمان

وانتهت الحفلة في ساعة مؤخرة من الليل وقد كانت من الحفلات الكبرى التي قل نظيرها بتونس ونحن نزف تهانينا الحارة الى رئيس الخلدوا الاستاذ عبد الرحمن الكماك على نجاحه في عمله 

الى الصديقين العظيمين

الزمان يتقدم بالاعتذار الى العلامــة الشيخ ابن محمود والاستاذ بحري قيقه عما لاحظه شانهما مكاتبنا ( المخبر ) عن حسن نية نحن بها مؤمنون على ان ملاحظة الشيخ ربما لايكون لهـــا اي معنى للهم الا أن يكون ( المخبر ) قد وقع فيما وقع فيه لحاكم صاحب الحكاية المعروفة عند ما عزل قاضي فم في سبيل التزامسجعة ، فقال ايها القاضي بقم مم رتجت عليه سجعة ترادف قم فضحى في سبيال ايجادها القاضي المسكين وقال : قد عزلناك ققم. فاداكان ذلك فالشيخ العلامة الذي يضرب في الادب بسهم نافذ ربما اغتفر لاحينا هذا النقعر الذي حيى به علينا نحن قبل كل احد

الجمعية الخيوية الاسلامية

تقدم الجمعية الخيربة الاسلامية وافر شكوها لحضرة السيدة المصونة عقيلة جناب الوزير المقيم العام التي تفضلت بالتبرع على مندوق الخيرية بالف فرنك بمناسبة زفاف أبنتها مدموازيل كالمود

#### ارشادات للفلاحة

برزت هذه المجلة الحليلة الفائدة مليئة جم الفوائدوحافلة في تحرير بديع وطبع جميل. و نحن نشكر همة ادارة الفلاحة على تقديرها لفائدة الاهالي الفلاحة حقالتقدير بالمواظبة على ابراز ه ناه المجلة

#### الشركة التعاضدية

- باطان الشواشي -قرر مجلس ادارة هذه الشركة اجسراء انتخااله لجزئية ليوم ١٣ماي الجاري وتقدير ميزانية أالبة الجديدة واختيار المنتخب للادارة ونحن اذا تذكرنا هذه الشركة لابدلنا انتذكرمعها ما قيل في الصحافة حيالها . وذلك الحبدال الذي كان يحتد بين فرية بن من الشواشية ازاء العضو المنتخب الاسبــق . وان هذة الضجة لم تمكت الاحينما انتخب للادارة صديقنا الحازم الصادق الامين السيد احد بن مامي عضوحجرة التجارة وانعذا الحازم امكن له انجه الشركة في سبيل آمن وطريق قويم ، ويتحدثون عن هذه التحسينات العظيمة التي ادخلها على نظام الباطان الامر الذي امكن به لهذة المشروعة اله نظهر بمظهر كامل . وان تجمع حولها الشاكرين

اذن هل لنا أن تقول أن كل هذه الحسات المدرسين بالحجام الاعظم . ورجال القضاء والمحاماة هي نتيجة اعمال السيد احمد بن مامي ؟ ثم عليمكن لنا أن نشبا باعادة الثقة من طرف الشواشية الى هذا الاداري الحازم ؟ اللهم ان كانت تقادير الاعمال تجبر من يؤمن

يها أن لا يضيع الثقة في الرجل الحازم فنحت لا نخال أن سوى السيد ابن مامي يكون لهذا الاسم

# كادومر

### هو صابون العائلة

منذ سنوات كثيرة وصابون كادوم هو صابوت العائلة فالامهات يستعملنه بانشراح الى انفسهن ويستعملنه باطمئنان الى اينائهن . وهذا النجاح العائلي قد بلغ حدا حتى صارت

في استعماله ايضا وطــول بقائه جافــا يمنع عنــه

قالب صابوت صلب جدا يستعمل الى آخر قطع يقمنه



(تابع القله)

خير لك ان تسخر نفسك لما خلقت له اه.. حور ليلي وابدعت فاطمة في دور المجنون ابداء

غفر للفرقة ما اجرمته في المجنون قبلها

الطبقة التي تريد اله ش في هذه الحياة من ورا. الدجل والحتل وتتظاهر بالصلاح والتقوى وتلك التي تتوارى تحت لباس الوطنية الكاذبة لنصيد المغانم لنفسها والطبقتان شركابهما لايتنزهان عن لهذا كان اثر الرواية في نفـوس المتفرحين لمنعـا من باب الحصنوالاخر يخرج المامك من اليمين أشي. آخر و نحن نقول لهذا حسين المسكين . اننا

Cadum



الكمية التي تباع من صابون كادوم تبلغ مجموع الكميات التي تبع من غيرة من الانواع الاخرى. وهذا ما يفسر ثنا سر مبيعه شمن زهبد رغم نفاسة صنعه ونقلوة الاجزاء المتركب منها كما أن ذلك أكبر حجة على تفوق على غيرة من انواع الصابون . وقد جمع كادوم لاقتصاد في الشراء والاقتصاد

الرطوبة وتلك احدى المزايا التي صبرتمه صلب ودائم الاستعمال .



النائب بالديار التونسية : بيري وتسوري \_ نهيج البرتفال عدد ١٨

# حديث المسرح فرقة فاطمة رشدي

النمثيل الحبدي فهو في واد وانت بشكلك والقائك وحرفاتك في واد فلماذا هذا العذاب . . . . . و في الليلة بعدها مثلت الفرقة رواية مجنون ليدلى وقد سبق عنها الحديث الا أن هذه المرة كان الاقبال قليلا لما شاع بين الناس من ان السيدة زينب صدقي متعبة وسيقوم بمدور المجنون عزيز عيد ففسروا فرار السليم من الاجرب ولقد ابدعت زينب في

حرم الاستاد الاكبر عزيز عبد من التمثيل على المسرح فاراد الله يمثل دورة في الصالةوخرج خروج قبس بن الملوح يتبعه راويتاه وجلس على المرغم عن صغر دوره احد المقاعد يلوح في الفضاء ببديه وراويتاء حسين ومحمود على اليمين والشمال يقهقهان قهقهــة الصبي البئيد وطفق يتحدث عن الفن وما ابتكر تهقر يحنه الوقادة من غرائب الاكتشافات والاختراعات وعسى ان نرى تفصيل حديثه الفني بقلم احد الرادينين .

> الف ليلة وهي روايــة من نوع الفودفيل كنبهــا في الرواية موالحننا الاديب محود بيرم وظهرت ةولا الفرقسة أن تاليف هذه كان اخف روحا واقرب الىعاداتنا

وتحسلت على اعجاب رواد المسرح واستحسانهم لولا كلمات أتت في الثنايا ينفر منهـا دُوق المتدين

۲ن

كان الاخراج مناسبا للروايت الا الاضواء وقد اسلفنا ان عزيز عيد لا يعرف من امرهما شيئًا لهذا كانت منتقدة في كل الروايات والملابس اذا استنينا خلطها من عصور مختلفة هي تناسب بعض الشيء للرواية

أَمَّا التمثيل فلقد أبدع عزيز عبد في دور شحاتة ابداعا كبيرا الامر الذي حقق كلمتنا فيه من قبل من أنه لا حسن الا أدوار النهريج خلق لتلك الادوار وخلقت له فهو مهرج باثم معنى آلكلية ليس الا وكذلك اجادت فاطمة في دور ابنته وتجلى فنها في مغازلة الملك المتنكر بعنوان ابن الجنان وكذلك نجح عباس فارس في دورة نجاحا متوسطا وتفوقت زينب صدقي وبقية الافراد سدوا فراغا ققط ولم في الاسير كما يتلاحق معهما في الاجادة شكسري يقدر اجدهم أن يلفت الانظار الهيه الاعلي أنيس

وفي الليلة التالية مثلت الفرقة رواية علي بك المؤلف الفرنسي في تصوير نفسية الفرطاجنيين الكبير وكان الاقبال دون العادة لخوف الناس من والبربر واساء مقتبس الروايسة الاقتباس فجعلهما اسناد دور على بك الكبير لعزيز عيد ورايت جماعة نتفا لا روح تربطها فجاءت مجموعة من المناظر من اصدقائي عزموا على الذهاب الى السنما وعبثا المشهوهة تناقض الاخلاق والتاريخ مع لغة سقيمة حاولت قناعهم مشاهدة الرواية الا انهم لما شاهدوا للغاية كتبت بها الرواية زادها ثناعة تعود المثلين عزيز عبد بملابسه امام المسرح القنوا انه لا يشارك على عدم احترام قواعد العربة وفي الليلة التالية قامت الفرقة برواية ليلة من في التمثيل فعدلوا عن السنما واقتطعوا تذاكرهم

وسناتي في عدد مقبل على ما استفادته تونس من الرواية من نظم شوقي وهمي اسخف هذه الفرة وماكان لها من اثر في النفوس وواجب في هذا الرواية ظهورها في خلي بالك من املي الا وراياتهونظمها اضعف من كل شعرة لا مغزى لها الامة نحو الفرق التونسية بعد ان شاهدوا فرقة ولا عقدة فل مواقفها مفككة لا روح تربط بيض تلك الموافف بعض . وذلك النسج المهلل قرك وفي الرواية مغاز كثيرة منها تصوير تلك المثلين في حيرة لا يعرفون ما يصنعون فيرواية ز اجدي يمثلون ام في قطع من غير هذا النوع

كان الإخراج بسطا مضحكا بالرغم عن كونالمناظرللفرقة صنعتها خصيصا للرواية وظهرت الفوضي في الدخول والخروج حتى تشاهد ممثلا تنتقد التمثيل على فاطمته رشدي ولذلك فهو يتقد افحش الوسائل للوصول الى اغراضهما الشخصية داخلا للحصن من باب القصر ومتوجها للقصر على انتقادها ذاك حيث أن التعثيل شيء والرقس

ما الراقصات اللواتي بعرفهن هو ملنا الراقصات اللواتي بعرفهن هو وبعد لحظة بدخل من السار وهذا من من أمعر فة تصل له الى قبل ما تحدث له في الجالس اوتاد الحيمة يدخل سنما ما يا يسع دخول الجماهير أن وطمنه هدده هي ايضا تسفيه معهن . وتؤمن والناس اتي البيوت من ابوابها الله الله على الله الله على الله على الله على الله على الله على الله على الله ولقد أبدع عاس فارس الإبداع كله في هودة قلك من رقصها في لبلة من الف ليلمة ، ورواية ولولاة لسقطت الرواية إلى الحضيض وكان عبد الممبو ، رقصا داع را مشوها . امت بالله

الادوار التي المندت اليهم والبقة لاحظ لها لا

الذهاب والحبيثة على الركح ( السين )

وجعلهم يقولون دار لقمان على حالها

يقمول ماتو تخاطبا الاسرى أدخلوا جيما

طوا و شربوا هنيئا دونكم الموائد والدنان وتشرب

مع انهم قالوا في اعلاناتهم افراد الفرقة ٢٥ ممشلا

رومانية وبالاجال كشكول ملابس لجميع الامم الا

بربر والقرطاجيين وراينا حركات الجميع رومانية

مع أن الواجب أن تكون قرطاجنية وقرطاجنة

غير رومة ومن المنحك ان مثورة اليت تحرم

شاهدته على كل قرطاجي وهم ينظرون الب

وسلبو ترقص به گاک قدسیته فقدت ویتناوله

المثلون بدون ادني احترام وال نلتمس عندرا

ليض الهنات الاخرى لا نلتمس عدرا لفاطمة في

في دور رئيس الكهنة ودونهم عباس في دور حلقار

اما سبك الرواية فقد كان مهملا. اخطا

هذه نظرات مستعجلة كتبناها على الروايات

كانوا يطنونهامثلا اعلىوواجب الفرق وطرآت قريب

صنعات ٠٠٠٠

قال حسين في احدى شائكاته ان هنالكراقسة

خبير الزمان المسرحي

الفنية ولكن خاب الظن ....

المجبد شكري وحمين و فاطمة وزينب وسطا في لقد هزلت حتى بد من هزالها كلاها وحتى سامهـا دل مفلس ومسكين الرجل

وشاع من الناس أن عزيز عيد لا يعدل في حدة تكريم فاطمة تنازل حسين لجزائري في رواية الغدوستشارك زينب صدقي في الرواية عن رئاسة الحفلة الى احد الذين كان يسبهم في فتوافدوا في ماه الغد واكتظت كل المقاعد جريدته . فقلنا علام التنازل ؟ هل المقــام مهــين بالمشاهدين وحدث من فوضى المقاعد وتكسور بكوامة حسين الى هذا احْد ؟ او ان حسين هذا سِع الكرسي الواحد مرات ما اقلق راحة الناس برى ان المقام اعلى منه كثير الى هذا الحد ، و ان الاشتغال بعرض نديمه وتلاوة قصيدته الركيكة رفست الستارة عن الفصل الول من رواية الثقيلة على الحاضرين اشغله الى هذا لحد . ربما ! سلبو وكنا نظن أن الحاتمة ستظهر قدوة الفرقة وربما ا وربما ا

استدعيت السيدة فاطمة الى حفلة ابن خلدون وشلمت أن تلبي الدعوة ، وبينما هي في طريقهما اذ بحسين الجزائري يعترضها رائما الدخول معها الاعناق فلا يدخـلالا فرد واحد هو كل الاسرى الى الحفلة . ولكن المكلف بالباب افهمه بلطف ان حضورة لا يرغب فيه هناك وان السيدة فاطمة وممثلة وهكذا نشاهد وجوها مختلفة بسحنات فقط هي التي قررت دارة الحفلة تشرفها في ذلك متغايرة وملابس قوضى لمير البربر بساءته وعقاله المساءمع زينب وعزيز فعاد يبعثر او كما تقول فاطمة يكونيته وأخر بهالابس مصرية وغيرة بمالابس يغمر قفاه عيشا ااا

جرت لانتخابات الحزَّبة لجمعية الفلاحين . لم يحضر محي الدين . وتعجبنا من ذلك كثيرًا . حيث 'ز الرجل اولا عودنـــا التدخل في مثل هذه المشاريع تدخلالم نزل نذكر مع حادثة لخيرية وثانيا محى السدين يحتى له اكثر من كل حد آخر الحضور حيث انه يمتلك ثلة مليته التي لازلنا تندكر في اي ظروف امتكها الكاتب العام القلم العربي للحزب ومواال

رقمها الخليع الذي لانجدله مايبررة ولم يفهم له كان حضور فاطمة لحفلة ابن خلدون اثر ولقد ابدع حسين رياض في دور مانو كم حضورها في حفاة الوداع التي ونها الجزائري ابدع الاسير اليوناتي للمرة الثانية الاولى في رواية وجماعته درساوافيا عن قيل الحفلتين . واشخاس ابدع الرسيو مير مي مري عمر المرابوالثانية الحفلتين ـ واللي يعمل يدو ربي يزيدو خلي بالك من املي عند ماقام بدور المرابوالثانية الحفلتين ـ واللي يعمل يدو ربي يزيدو

استرجعوا قواكم ان فقر الدم الناشيءعن شدة الطقس والافراط في العمل يُؤُو وغير ذلك من الاساب التي لها تاثير عظيم على سائر الابدان إ يؤدي غالبا الى امراض ربما يتعسر علاحها فمن الواجب عليكمايها المصابين فقر الدمان تشربوا شرب فيال الدواء الوحيد الذي سترجعون به قواكم لما فيه من المواد المغذيه كالكيتاو فسفاط الحير الحليبي الخ فهو بفضل ملك المواديقوى البدن ويعدل سيركل الحركات الحيويه ولافائدةفي لاطناب للتئويه شاة مذا الدواء ل يكفى ان تقول ان نجاح مدة خمسين سنه دليل كاف



اتنزوا ديسكوات - وفيلز خيتمي اله-من محلات بمبروق

#### نافع جدا لتلافي الامراض

ان الدنتول ، سواء كان ماء او عجينا اوغرة اوصابو ناهو الدواء الصالح لتنظيف الالاان

التي تبع الروائح وجمع الصيدايات والمشودع العمومي بميزون فرير



9 Mai 1932 - ١٩٢١ في 9 ملي المالي 9



التاى هي الوحيدة التي تمنح البدن جميع المواد المعذية اللازمة ل التاي هي الوحيدة التي الفائرية في كل يوم المعادة مغذ المقاومة الاتعاب الطبيعية والفائرية في كل يوم ماخوذة فنيامن اجود الاطعمة الطبيه النفرة من شعرو حليب وبيض وكاكا الاوفومالتين م أجسام تنجل الاه وه طعام تاميه المواد المفرية الني هي المسن من الرواء ، وهي الشادرة لاستقامة اللعاق عند الضعفت الناشي عن التعب اوالرض نياع بكافة العبدليات وحوانيت العطارة

وهناكات الطامة الكبرى وكائت الصفعنة

الاستاد على الدرويش هنا شكرة وكافاته بجائبزة

قدرها عشرة جنيات جزاء احتفاظه بكرامته التي

هي كرامة الفن وكرامة مصر اخبرا وقبل كل

ولم يكد تطأ قدماه ارض الكنانة حتى اقتبل

هذا ما اخبرتنا به رصفاتنا الش قيات عـن

بكل تجلة وتقدير منكل فنان واديب وتلك

نتيجة تهافت هذا المخذول على الضيوف ومحاول

موقف وزارة المعارف المصرية مـع الاستاذ عــلي

لذرويش الناباتي ازاء صنيعه مع هـ ذلا الجماعة فما

عسى ان يكون موقفها مع السيدة فاطمة رشدي

هذا مانتظر ان تخبر نابدر صيفاتنا المذكورات

ائر مبارحة فرقة هذه السيدة للسديار النسونسية

تكذب

من النوع الذي ( لاهو لاهو ) وان ثمنه كان

التي رمت بنفسها في احضان هذه الجماعة ؟؟

عبث رهطه بالزائرين

وعودها الى مصر

# الصحافي المخذول!

حكاية اليوم هي صفعة تطرحها مصر بطريق وزارة معارفها على خد هذا الرقبع الاحق صفعة هي اقل تتبجة للوضيع المتهافت على الالتفاف حول فل ما يكسه الشهرة والظهور غير ابهاا يجرة الهلتف بهم من فساد سمعة وخدش كرامة

قبل انعقاد مؤتمر الموسيقي العربية بالقاهرة المصرية لزيادة التشهير وربما عاقبت هذه الوزارة اهناك . اوفدت حكومة مصر الاستاذ على الدرويش الناياتي حضرة الاستاذ ال الى البارون ديرُلنجي في مهام تتعلق بهذا المؤتمــر القاتلة فعلى اثر اطلاع الوزارة على الاعداد راسلت وفعلا فقد وقف هذا الفنان عند حدرد سا بمث من اجله واقتصر على المهمة التي يعمل لاتمامها

> ولكن هذا المخذول ورهطه الذين جعلوا همهم خدمة الركابات . وجر المغانم من اي الجهات لم يتاخروا عن تمثيل دورهم الذي اعتادوه نحو شيء ١ من تغرة انتحالاتهم وصورهم المداسة من الوافدين على هذه الديار

> > وكان مغتمهم في هذه المرة ومع هذا السيد تمضية ليلة ساهرة مطربة بمناسبة زفاف احمد اصدقائهم مجانا وتحت عنوان حفلة تكريم للنبوغ الشرقي في شخص الاستاد الدرويش فجمعوا من البله ١٢٠٠ فرنك يمدون بها مائدة لتكريم الناياتي المصري الشهير - مثل ما فعلوا مع غيسرة عند وفود فرقة فاطمة رشدي باسم حفلة التكريه لها \_ وكان ما ارادوا . ولكن الاستاد الدرويش الذي يحافظ على كرامته كفني والسذي انتسه لخز عبلات هذة الشردمة المؤبوءة ترفع بنفسه عن الالقاء بها بين أحضانهم واعتــذر عن الحضــورأ في

غير أن قحة تلك الجماعة وما تشمتع به من رذالة وحطة اخلاق ابت عليها أن (تغمد اها في رداها) كما يقول المثل بعد هذة الصفعة التي داعب بها الاستاد خدودهم الصفيقة ، ابت عليها اخرى اشــد

طقسهامعتدل بهاكازينو ابن تقضون جيل واوتيلات وفيلات فصل الصيف ? من كل الطبقات وهي مع ذلك ممسر السواح ملاد الافرني Auvergne ذات المياه المعدنية وهي ومحال اجتماع محبي جل النلاد الفرنساوية الالعاب الرياضية منظرا وانقاها طقسا تطلب جميع الأرشادات منها مدينة «شمال قبون» من محل طوبان بيشون (Chatel - Guyan) نهيج بارسي بالجزائر التي يقددها جميع الناس للعالجة امراض المعددة Toppin - Bichon -والكندة وسأئر امراض Rue de Bercy -Alger الة المضم

فونكات ١٤١١ لذلك فانا اكذبما نشرقي الزمان على خط مستقيم الشيخ كراكر

الزمان - اذا ما جا قربه يجي زقموط ، . .

#### بريتو بنموسي

يقولون ان بريتو هذا صاحب ماكينات الحرير المعروفة والوحيد الذي قام وقعد لامر (١٧) فيفري الماضي ، قد غادر الديار التونسية الى فدرنسا و فعلا فقد تُصدى لهذه الصفعة القوية رئيس الرفع شكايته الى المراجع المجيبة هناك. ويقال ايضا اوحمار رئيس العصابة على الاصح وهو هذاللخذول انه يترقبه جلاء الانتخابات الافرنسية حتى اذا كان فكتب في ورقته شتما بذيًا للفنان المصري وشهـر الفوز للاحزاب الشعالية لمكن له ان يتقدم الى به \_ على ما يظن \_ حانقا على صرف الاتني عشو الحكومة الجبريدة بتظلياته ومن يعلم أن مناصر 8 مائة فرنك في العشاء \_ معنى الواجب ان الواجب ان الكبير منا في مسالة الحرير هو الأقوكات بريسو تدخل جبيه الشريف الى غير ذلك من المعاني التي قاريلا ابن المركانتي قاريلا المشهور في نابل وأن هذا رشحت بها نف الكريمةولم يقف به الامر عندهذا الافوكات هو الكاتب العام الشعبة الحزب الرديكالي الحد حيث بعث ببعض الاعداد الى وزارة المعارف بتونس. بدرك اية اهمية هائلة يعلقها على مساعيــــه

لكن غاب عن بنموسي ان المسالة انتهت بالمر علي ملكى وانهذا الامروافق عليه عميدالجمهورية هنا. وبالحري كان هو الساعي الى تنفيذة ذاتيا وان القوانين لاتغير لمجرد الشهاوي والاغراض الخاصة المحرزعلىالندر جة الاولى في المستشفيات ادية من اذن سفر سعيد يامسيو بنموسي ولانقول ناجح

### الراضي فرحات

متخرج من كلية باريس العلياء اختصاصي في اسراض العبدون يقبل العيادات كل يوم بمحل عياداته الكائن بشارع باب منارة عدد ٢٤

Villel 1 . 1 لا تباسوا من الشفا من الامراض الجلدية

ولأنسنمروا في استعمال الأدوية والادهنة التي لا تاتي سبعة لان متحضرات بوحاجب النباتية نشرت جريدة الزمانخبرا مفاده ان الهمة مبذولة طلبوارب الحشايش اوعشة بوحاجب للتحصيل على برنس لي من نوع (النصف لباس) والصواب أن البرنس الذي وقع تتحضيره لي كان

بهج الجزيرة رقم ٨ بنونس Pharmaeie Bou-Hadjeb 8, Rue Al-Djuzica - TUNIS

نافع جدا لمنكوبي الصحمة ان ا- عمل الكنيوم لا الرك ) بكسة كاس بعد لاكل كفي لار حاع قبى ضعف المرضي في

مد قلبل فهو كذلك أفع جدا ضد الحرارة المستدمة وا أورض ف السقو ن المكهم الامراض وافر طالتفلو لكار لؤنر فيهم أحوسرح والمات التي يضف لدهم والمان وال موخ الطاعنين في السن

وضعفاء البنسة والمعرط بن في العد ل جب علم الم ニー(ピー、カー、しょ) والمصادق عليه من كلية



# الحكيم محمد حجوج

اختصاصي في الامراض البدنية منخرج من كلبة باريس الطبية يقبل المادة كل يوم من محلمه الكائن بشارع بال مناولة عدد ١٠ تليفون ٣٣-٤٤

صدلية المعرية

مشادع بورز عدد البعوس البغون دقم ١١٠

ج معاقبال الدكتور في الطب

صن المعامل الاوروبية \_ اختصاصات قرنسو

واجنبية - يتكفل بحمل الادوية الى المحلات

Pharmacie de la Marine

Avenue deParis

مدير الجريدة وصاحب المتبازها محمد بنيس

بالمطبعة التونسية

احار متهاو دكا

والصيدلاني من الطبقة الأولى من كلبة اربس

## Rubens

Parfumeur specialiste 59 Avenue Jules Ferry - TUNIS Vichy - 3, Rue Royale

ريبانس

توجد عندلا احسن مركات العطورات

والروائح الفرنجية

الكل يعرف الحازم الوطني السيد الهادي وصابون وامواس وغير ذلك

سبعة ايام فقط \_ وزورة التشاهدوا

# العمل مطية النجاح

الشوقى الحلاق بالحلفاوين ويعرف اقدامه التجاري الذي ج له اليوم محل جامع ليبع جميع المستحضرات الواقية كمستنتجات دار حيبس الشهيرة فيمعاحين طبية لتنظيف الاسنان وشيتات مختلفة الانواع غبرة

وهذا السيد قد استحصل على النيابة الاهلية لدار تيبو الشهيرة التي من بضائعها الفليتوكس كالفليت لقتل الحشرات السامة والميكر وبات الضارة وقد جلب اخبرا فحر العصر الحاشر الا

وهو مشط وايت الكهر بأءي الذي ينبت الشعر في

# التعاضك المالكالتوسيي

ان هذا البنك الكائن بنهيج القصباء عدد ٢٠٨ هو احسن مصرف اهملي يساعد ويعاضد التجار التونسيين بالاغتمادات المالية وغير ذلك من انواع الاسعاف مع الاستعداد التـــام للقيام بالاعمال التي تقوم بها سائر البنوك من تصريف الحوالات واستخلاصها وتامين الامــوال ماربلح معتبرة وبغاية السرعة والانجاز قبضا ودفعا مع المجاملة والمعاملة الحسنة

# الك لاندوبيتال

اعظم اختراع لتقوية البالا